

سمینار «بازار پول و سرمایه ارزی»



Foreign Money and Capital Market

کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC) در نظر دارد سمینار «بازار پول و سرمایه ارزی» را به مدت ۸ ساعت برگزار نماید.

سخنرانان: «فریده تذهیبی» و «مهدی رشیدی»

زمان: روزهای یکشنبه و دوشنبه ۲ و ۳ آذرماه

۱۳۹۳، ساعت: ۸:۳۰ الی ۱۲:۳۰

محل برگزاری: خیابان طالقانی شماره ۱۷۵، اتاق

بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی ایران

ارتباط با دبیرخانه: تلفن: ۸۸۳۰۶۱۲۷ فکس:

۸۸۳۰۸۳۳۰ ایمیل: ICCIran@icc-

iran.com

از علاقه‌مندان دعوت می‌شود برای نام‌نویسی در سمینار فوق، هزینه شرکت در سمینار (مبلغ ۲/۶۰۰/۰۰۰ ریال برای اعضای کمیته ایرانی و ۳/۳۰۰/۰۰۰ ریال برای غیراعضا) را حداکثر تا تاریخ سه شنبه، ۲۹ مهر ماه ۱۳۹۳ به شماره حساب ۱۵۵۰۰۵۰۰۹۲ کد شناسه ۹۳۰۹/۳۶ نزد بانک ملت شعبه وزارت نفت (کد ۶۳۲۵/۵) به نام کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی واریز و اسامی شرکت‌کنندگان را به همراه تصویر فیش واریزی به دبیرخانه کمیته ایرانی ارسال نمایند.

در این شماره می‌خوانید:

- تورینو، میزبان نهمین کنفرانس فدراسیون جهانی اتاق‌های بازرگانی
- استقبال ICC از موفقیت توافقنامه تسهیل تجاری
- تشکیل همایش تسهیلات گمرکی و تجاری و شورای کسب و کار ایالات متحده
- ریاست ICC در مصاحبه با شبکه CNBC: نوید پیشرفت در دستور کار پرمایه گروه ۲۰
- یکسان‌سازی ترجمه‌های مقررات ICC (۲)
- اخبار کمیته ایرانی ICC
- کتاب «مقررات متحدالشکل تعهد پرداخت بانکی (URBPO)» تجدید چاپ شد

پاسخ سوالات شما در بخش «سوالات متداول» وبسایت کمیته ایرانی ICC است.

WWW.ICC-IRAN.COM

جهت تهیه کتب کمیته ایرانی ICC، به دبیرخانه این کمیته و یا دفتر خدمات مشاورتی کمیته ایرانی ICC (واقع در اتاق تهران) مراجعه نمایید. همچنین خرید اینترنتی کتاب از طریق وبسایت این کمیته میسر است.



تورینو، میزبان نهمین کنفرانس فدراسیون جهانی

اتاق‌های بازرگانی

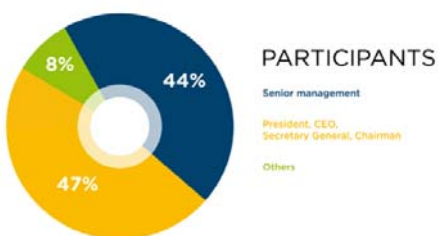
نهمین کنفرانس فدراسیون جهانی اتاق‌های بازرگانی (WCF)، بزرگ‌ترین گردهمایی رهبران و متخصصان بین‌المللی در جهان، در تاریخ ۱۲-۱۰ ژوئن ۲۰۱۵ برابر با ۲۲-۲۰ خرداد ۱۳۹۴ با موضوع «جامعه، هویت، چشم انداز» و با شرکت بیش از ۱۲۰ کشور با هدف تقویت همکاری و کشف ایده‌ها و پروژه‌های جدید و برتر، در تورینو ایتالیا برگزار خواهد شد.

رقابت جهانی اتاق‌های عضو WCF تنها برنامه جوایز جهانی است که ابتکاری‌ترین پروژه‌های انجام شده اتاق‌ها را در سراسر جهان شناسایی می‌کند. این رقابت فرصت بی‌نظیری برای اتاق‌ها فراهم می‌کند تا اصالت و نبوغ خود را به نمایش گذارند،



انگیزه و عزم خود را برای تقویت SMEs نشان دهند و خدمات به اعضای‌شان را بهبود بخشند. همچنین این رویداد یک برنامه متنوع با موضوعاتی چون اقتصاد جهانی، مهاجرت، منابع پایدار، فن‌آوری‌های جدید، حکومت شایسته، شرکت‌های کوچک و متوسط و توسعه کارآفرینی را ارائه می‌نماید.

آنتونی پارکز (Anthony Parkes)، مدیر فدراسیون جهانی اتاق‌های بازرگانی ICC گفت: «کنگره جهانی اتاق‌ها به رویداد غیرقابل‌پیش‌بینی در سالنامه اتاق‌ها تبدیل شده است که هر دوسال یکبار رهبران اتاق و متخصصان را از سراسر جهان متحد برای تبادل بهترین شیوه و توسعه مشارکت با اعضای شبکه جهانی WCF در مکانی گرد هم می‌آورد.»



همچنین رقابت اتاق‌های بازرگانی جهانی در سال ۲۰۱۵ جهت به تصویر کشیدن نوآورانه‌ترین پروژه‌ها از سراسر جهان نیز همزمان با این رویداد تشکیل می‌شود. سطوح رقابت شامل: مسئولیت اجتماعی شرکت‌ها، ایجاد و توسعه کسب و کار، پروژه مسئولیت اجتماعی شرکت‌ها و پروژه‌های غیرمترعارف می‌باشد. برندگان هر رده برای به اشتراک گذاشتن دانش خود با جامعه جهانی به تورینو دعوت خواهند شد.

THE CONGRESS OVER THE YEARS
 Number of participants



همه انواع اتاق‌ها - از دوجانبه، محلی، منطقه‌ای و ملی گرفته تا قانون عمومی و خصوصی - می‌توانند در این رقابت شرکت کنند. متقاضیان نه فقط از کشورهای توسعه یافته بلکه از کشورهای در حال توسعه و کمتر توسعه یافته نیز می‌توانند ثبت‌نام کنند. علاقه‌مندان جهت ثبت‌نام به لینک زیر مراجعه نمایند.

<http://www.worldchamberscongress.org/Delegates/Registration>

استقبال ICC از موفقیت توافقنامه تسهیل تجاری

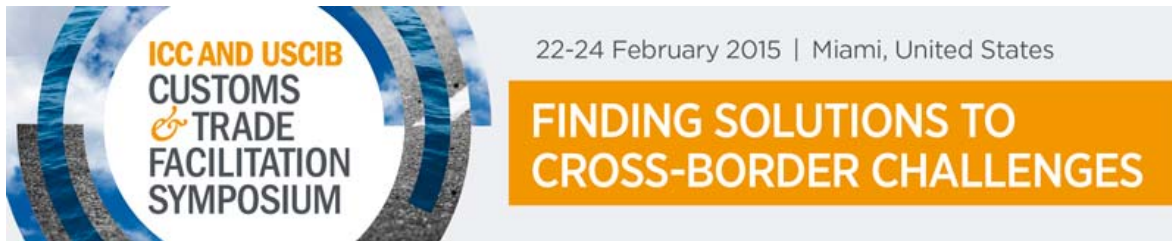


خبری مبنی بر حل و فصل اختلافات مرتبط با توافقنامه تسهیل تجاری سازمان تجارت جهانی (WTO) بین ایالات متحده آمریکا و هند، روز پنج شنبه ۱۳ نوامبر ۲۰۱۴ (۲۲ آبان ۱۳۹۳) منتشر گردید.

در آستانه اجلاس گروه ۲۰ (G20) در شهر بریزبن استرالیا، این موفقیت کاملاً به‌موقع، بستر مورد نیاز

برای رهبران گروه ۲۰ فراهم کرد تا بحث بر روی یک دستور کار قدرتمند در جهت رشد اقتصادی و ایجاد اشتغال را آغاز کنند. جان دانیلویچ (John Danilovich) دبیرکل ICC معتقد است این موضوع، مرحله‌ای مهم برای اقتصاد جهانی است. وی می‌افزاید: «توافقنامه تسهیل تجاری به همراه سایر عناصر توافقنامه بالی، محرک‌های مهمی برای GDP جهانی مهیا می‌کند و به دنبال آن شغل‌های جدید بسیاری در معدودی از کشورهای فقیر جهان ایجاد می‌نماید.»

بر این اساس، ICC رهبران جهان را تشویق به بازگشت به میز مذاکرات می‌نماید تا دستیابی به پیروزی واقعی برای همگان، به منظور تکمیل این پیشرفت، میسر گردد.



تشکیل همایش تسهیلات گمرکی و تجاری و شورای کسب و کار ایالات متحده

همایش تسهیلات گمرکی و تجاری از سوی اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC) و شورای کسب و کار بین‌المللی ایالات متحده (USCIB)، که دبیرخانه ICC آمریکا در آن مستقر است، تشکیل می‌شود. این رویداد روزهای ۲۲ تا ۲۴ فوریه ۲۰۱۵ - برابر با ۳ تا ۵ اسفندماه ۹۳- در میامی فلوریدا برگزار خواهد شد. رفع موانع میان مرزی برای هموارسازی جریان تجارت و بالا بردن رقابت کسب و کارها بویژه برای بنگاه‌های کوچک و متوسط و صنایع در حال ظهور ضرورت بیشتری می‌یابد. این همایش، کسب و کار، دولت‌ها، سازمان‌های بین‌المللی، نهادهای گمرکی و کارشناسان تجاری را از سراسر جهان گرد هم می‌آورد تا درباره مؤثرترین ابزارهای تسهیل جابجایی کالا و خدمات میان کشورها، گفتگو کنند.

رئوس مباحث مطرح، عبارتند از:

- توافقنامه تسهیل تجاری سازمان تجارت جهانی (WTO): فرصت‌ها و چالش‌ها
- ایجاد توازن میان ایمنی و تسهیل تجاری
- بهترین شیوه‌های منطقه‌ای و مشارکت جهانی در زنجیره‌های ارزش^۱، ابتکارات مکانیزم پنجره واحد تجاری^۲، حمایت‌های آستانه‌ای^۳، حقوق مالکیت فکری و اهداف کاربردی

درباره شورای کسب و کار بین‌المللی ایالات متحده

شورای کسب و کار بین‌المللی ایالات متحده (USCIB) تنها نماینده اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC) - کمیته ملی ICC- در ایالات متحده است. این شورا همچنین نمایندگی کمیته مشورتی صنعت و کسب و کار (BIAC) سازمان همکاری و توسعه اقتصادی (OECD) و سازمان بین‌المللی کارفرمایان (IOE) را در این کشور به عهده دارد. بر این اساس، این شورا رسماً نماینده کسب و کار ایالات متحده در هر دو بخش نهادهای مهم بین‌دولتی و جوامع کسب و کار خارجی و دولت‌هایشان می‌باشد. فعالیت شورا دربرگیرنده طیف گسترده‌ای از سیاستگذاری‌ها در مسائل مهمی مانند حمایت از نظام آزاد تجارت جهانی، تأمین مالی و سرمایه‌گذاری است که به شکوفایی کسب و کار و کمک آن به رشد اقتصادی، رفاه اجتماعی و حفاظت از محیط زیست می‌انجامد.

درباره اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC)

ICC، سازمان نماینده کسب و کار جهانی، متشکل از صدها هزار بنگاه و انجمن عضو در بیش از ۱۲۰ کشور است که برای ارتقای تجارت بین‌المللی، سرمایه‌گذاری و تقویت روابط تجاری میان کشورها تلاش می‌کند. ICC برای سازماندهی مواضع خود در خصوص مسائل کسب و کار، از دانش و تجربه بیش از دو هزار نفر کارشناس در میان اعضایش بهره می‌برد. برای کسب اطلاعات بیشتر و دسترسی به بروشور همایش تسهیلات گمرکی و تجاری ICC اینجا کلیک کنید.

- ۱ value chains
- ۲ single window initiatives
- ۳ de minimis

ریاست ICC در مصاحبه با شبکه CNBC: نوید پیشرفت در دستور کار پرمایه گروه ۲۰

ریاست ICC، تری مک گرو (Terry McGraw)، طی گزارش زنده‌ای که از اجلاس گروه ۲۰ در بریزبن، استرالیا



برگزار شد، اطمینان خود را از گردهمایی روسای جهانی بیان کرد که بر سیاست عملی برای رشد جهانی و اشتغال‌زایی نتیجه خواهد داشت.

مک گرو به اوریل موریسون (Oriell Morrison)، مجری CNBC گفت؛ گروه ۲۰ در حین بحران مالی پا گرفت، در حالی که هم اکنون تغییر آن از حالت بحران به حالت حاکمیت جهانی را شاهدیم.

وی گفت: «در حال حاضر سخن پیرامون نیاز به رشد و رونق بیشتر در اشتغال‌زایی، رفاه، گسترش طبقه بنگاه‌های کوچک و متوسط وجود دارد که کارآفرینی و خلاقیت از دل آن بیرون می‌آید.» مک گرو افزود: «در نظر داریم که اجلاس گروه ۲۰ با اقدامات و برنامه‌های عملی خاتمه یابد.»

مک گرو در پاسخ به سوالی که درباره پیشرفت‌های اخیر در مذاکرات تجاری چندجانبه مطرح شد، تاکید نمود که پتانسیل توافق‌نامه تسهیل تجارت سازمان تجارت جهانی (WTO) به منظور تزریق محرک‌های مورد نیاز در اقتصاد جهانی و ایجاد میلیون‌ها شغل است که بخش عمده‌ای از این مشاغل در کشورهای در حال توسعه ایجاد خواهند شد.

رئیس ICC در طول مصاحبه با شبکه CNBC که مدت زمان کوتاهی پس از جلسه رسانه‌ای ICC در مرکز رسانه‌های بین‌المللی گروه ۲۰ صورت گرفت، گفت، حمایت از توافق‌نامه تسهیل تجارت، نتیجه مهمی است که جامعه کسب و کار انتظار دارد از این اجلاس حاصل شود.

همچنین پدر هلک نیلسن (Peder Holk Nielsen)، عضو گروه مشورتی ICC به گروه ۲۰ و مدیرعامل و رئیس نووزیمس (Novozymes)، طی مصاحبه خود با CNBC اذعان داشت، اعضای گروه ۲۰ به ترویج سیاست‌های رشد اقتصادی به رهبران گروه ۲۰ ادامه دهند.

وی گفت: «رشد برای ایجاد تغییرات در رهبران کسب و کار و کشورهایی که در آنها زندگی می‌کنیم ضروری است. همچنین پیش نیاز برای امنیت سیاسی است.»

مک گرو و نیلسن، رهبری گروه ۲۰ و حاکمیت استرالیا را دستورکار متمرکز برای گروه ۲۰ ذکر کردند.

یکسان سازی ترجمه‌های مقررات ICC (۲)

اگر بر این باوریم که متحدالشکل کردن (یکسان‌سازی) مقررات بازرگانی بین‌الملل یکی از کارکردهای ICC است، پس چرا اقدامی در جهت درک یکسان از ترجمه این مقررات به زبان‌های محلی (کاربردی) به انجام نرسانیم؟ مثلاً آیا یافتن معادل فارسی برای واژگان و اصطلاحات مقررات گوناگون ICC و توافق تخصصی برای کاربرد آنها در ترجمه‌های فارسی به هدف یاد شده بالا یاری نمی‌رساند؟

پیشتر از این فهرستی از معادلات واژگان و اصطلاحات اینکوترمز تهیه و پیشنهاد شده است.

اینک به عنوان نخستین گام فهرست یاد شده را در همین جا در معرض اظهارنظر سایر خبرگان ارجمند قرار می‌دهیم تا شاید به توافقی جامع برای یافتن معادل‌های فارسی مقررات اینکوترمز دست یابیم. در صورت کامیابی در نخستین گام، معادل‌سازی برای سایر مقررات متحدالشکل ICC نیز به عنوان گام بعدی در دستور کار قرار گرفته و سرانجام، امیدواریم که این مجموعه به صورت کتاب و CD در اختیار همگان قرار گیرد.

چنانچه اظهارنظر بخش ارزی بانک مرکزی ج.ا.ا. و فرهنگستان زبان فارسی نیز دریافت شود، این مجموعه کامل‌تر می‌شود.

نظرات خود را در این مورد به این دو پست الکترونیکی ارسال نمایید.

Zoghi@icc-iran.com

Zand@icc-iran.com

Obligations = Obligations = تعهدات – وظایف

Carrier = حمل کننده

Dispatch = Acheminement = تخلیه / ارسال

Congestion = Encombrement = راه بندان

Arrange = تدارک یا ترتیب دادن

Cost = Coût = هزینه (ارزش)

Port = Port = محل تعیین شده در مقصد در روش حمل غیر دریایی و بندر در روش حمل دریایی

Interpretation = Interprétation = تفسیر

Terms = Termes = اصطلاحات / شرایط

Risk = Risque = ریسک

Tangibles = Tangible = قابل لمس / مرئی

Customs clearance = Dédouanement = ترخیص کالا

Place = Lieu = محل

Board = Bord = عرشه

Reasonable = Raisonnable = خردمندانه / معقول / متعارف

Marking = Marquage = علامت‌گذاری

Bulk = Vrac = فله

Landing=Chargement= بارگیری

Terminal = Terminal = پایانه

Critical = Critique = بحرانی

Landed = Débarque = تخلیه شده

Usual = Habituelle = معمول

Unclean = Avec réservés = غیرتمیز / مشروط

Stowing = Arrimage = چیدن بارچینی

However = Cependant = هر چند / به هر حال

Trimming = Saisissage = صاف‌کردن کالا

اخبار کمیته ایرانی ICC

برپایی اجلاس کمیسیون‌ها

کمیسیون بانکداری

اجلاس کمیسیون بانکداری کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC) به ریاست دبیر کمیسیون مذکور «فریده تذهیبی»، در روز شنبه مورخ ۱۳۹۳/۰۹/۰۱ ساعت ۱۰ صبح در سالن طبقه هشتم اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی ایران (به آدرس خیابان طالقانی، نبش خیابان شهید موسوی، شماره ۱۷۵) برگزار می‌گردد.

مسائل مطرح در این نشست مشتمل بر عناوین ذیل است:

- گزارش اجلاس استانبول
- ارائه گزارش مشروح توسط آقای فتحعلی، مدیر اداره صادرات بانک مرکزی
- اخبار و بخشنامه‌های بانک مرکزی.

کمیسیون حمل و نقل و خدمات پشتیبانی

کمیسیون حمل و نقل و خدمات پشتیبانی کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC) به ریاست دبیر کمیسیون مذکور «محمود رستم افشار»، در روز دوشنبه مورخ ۱۳۹۳/۰۹/۰۳ ساعت ۱۴:۳۰ در سالن جلسات طبقه دوم اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی ایران (به آدرس خیابان طالقانی، نبش خیابان شهید موسوی، شماره ۱۷۵) تشکیل جلسه می‌دهد.

اهم موارد مطرح در این نشست به شرح زیر است:

- گزارش و بررسی اخبار روز حمل و نقل

- همایش کارنه ATA
- تطبیق نام کمیسیون حمل و نقل و خدمات پشتیبانی ICC ایران با کمیسیون مشابه در پاریس
- سایر موارد.

سمینار آموزش پیشرفته «قرارداد فروش، اسناد حمل و بیمه کالا»

آموزش پیشرفته قرارداد فروش، اسناد حمل و بیمه کالا Sales Contract, Shipping Documents & Cargo Insurance ۱۶ و ۱۷ آذرماه



آموزش «قرارداد فروش، اسناد حمل و بیمه کالا» اولین همایشی است که با همکاری کمیسیون‌های حقوقی و داوری، بانکداری، بیمه و حمل و نقل کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC) به مدت دو روز در تاریخ ۱۶ و ۱۷ آذر ماه برگزار می‌گردد. هدف از برگزاری این دوره، آموزش کاربردی ریسک‌های مربوط به اسناد تجاری و حمل کالا در ابعاد مختلف قرارداد فروش، قرارداد حمل و بیمه با برپایی مجموعه کارگاه‌های آموزشی یادگیری به صورت تئوری و عملی (Workshop) است.

بهبود توانایی سازمان‌های دولتی، تعاونی و خصوصی ذیربط در توسعه تجارت و سازمان‌های کسب و کار و ارائه نظرهای مشورتی به صادرکنندگان، واردکنندگان، بانک‌ها، شرکت‌های بیمه، شرکت‌های حمل و نقل کالا، شرکت‌های بازرسی‌کننده و موسسات حقوقی در مورد جنبه‌های حرفه‌ای مسئولیت‌ها و مصونیت‌های صادرکنندگان اسناد تجاری و حمل کالا هدف اصلی این سمینار می‌باشد.

در کارگاه‌های آموزشی، نمونه‌هایی عملی از کاربرد اطلاعات ارائه شده به سمینار در قراردادهای حمل داخلی و خارجی در اختیار شرکت‌کنندگان قرار داده می‌شود.

▪ سخنرانان: «فریده تذهیبی» و «ملک‌رضا ملک‌پور»، «محمدجواد محمدیان»، «حمیدرضا اصلانی» و «محمود رستم افشار»

▪ زمان: روزهای یکشنبه و دوشنبه ۱۶ و ۱۷ آذر ماه ۱۳۹۳، ساعت: ۸:۳۰ الی ۱۲:۳۰

▪ محل برگزاری: خیابان طالقانی شماره ۱۷۵، اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی ایران

▪ ارتباط با دبیرخانه: تلفن: ۸۸۳۰۶۱۲۷ فکس: ۸۸۳۰۸۳۳۰ ایمیل: ICCIran@icc-iran.com

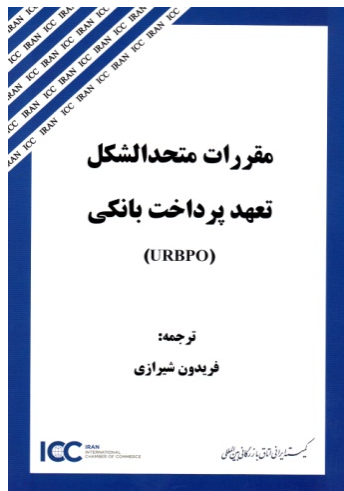
از علاقه‌مندان دعوت می‌شود برای نام‌نویسی در سمینار فوق، هزینه شرکت در سمینار (مبلغ ۲/۶۰۰/۰۰۰ ریال برای اعضای کمیته ایرانی و ۳/۳۰۰/۰۰۰ ریال برای غیراعضا) را حداکثر تا تاریخ سه شنبه ۱۱ آذر ماه ۱۳۹۳ به شماره حساب ۱۵۵۰۰۵۰۰۹۲ کد شناسه ۹۳۱۱/۷۸ نزد بانک ملت شعبه وزارت نفت (کد ۶۳۲۵/۵) به نام کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی واریز و اسامی شرکت‌کنندگان را به همراه تصویر فیش واریزی به دبیرخانه کمیته ایرانی ارسال نمایند.

برنامه سمینار و بروشور مرتبط با آن در سایت کمیته ایرانی ICC (www.icc-iran.org)، بخش آموزش، در دسترس می‌باشد.

همچنین علاقه‌مندان می‌توانند با مراجعه به بخش ثبت‌نام آنلاین در سایت فوق نام‌نویسی نمایند.

کتاب «مقررات متحدالشکل تعهد پرداخت بانکی (URBPO)» تجدید چاپ شد

کتاب «مقررات متحدالشکل تعهد پرداخت بانکی (URBPO)» برای بار دوم از سوی کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC) انتشار یافت. کتاب مذکور، ترجمه «فریدون شیرازی»، عضو کمیسیون بانکداری کمیته ایرانی ICC است.



ساده‌ترین ابزار پرداختی که توسط بازرگانان استفاده می‌شده و می‌شود، اما کاربران را در عین حال با ریسک قابل‌توجهی برای عدم انجام تعهدات روبرو می‌کند، روش «حساب باز» است. کارشناسان کمیسیون بانکی اتاق بازرگانی بین‌المللی در سال ۲۰۱۱ به این مطلب توجه کردند. ضوابط مذکور پس از تهیه سه پیش‌نویس و اعمال اصلاحاتی که کمیته‌های ملی پیشنهاد کرده بودند در جلسه آوریل ۲۰۱۳ به تصویب نمایندگان کشورهای عضو رسید تا تعهد پرداخت بانکی با این راهکار جدید که حاصل همکاری نزدیک اتاق بازرگانی بین‌المللی و انجمن خدمات مالی بین بانکی (SWIFT) است به عنوان یک ابتکار نوین در شرایط پرداخت، مورد استفاده قرار گیرد.

این مقررات جانشین هیچیک از مقررات کنونی کمیسیون بانکی ICC نیست بلکه به آنها اضافه می‌شود و به نوعی معاملات حساب باز را سامانی تازه می‌بخشد. آنچه به طور خلاصه در این باره می‌توان گفت اینکه با استفاده از خدمات سوئیفت، بانک‌ها درگیر تعهدات طرفین یک رابطه بازرگانی می‌شوند و به این ترتیب ریسک عدم انجام تعهد را کاهش می‌دهند. تعهد بانک‌ها در این نوع ابزار پرداخت مستقل از رابطه پایه بوده و غیرقابل برگشت است.

تعهد پرداخت بانکی به بانک‌ها اجازه می‌دهد تا نسبت به سبک کردن مخاطرات موجود در تجارت بین‌الملل با حفظ منافع خریداران و فروشندگان اقدام کنند. تعهد پرداخت بانکی، تأمین مالی را تسهیل کرده و امکان ایجاد آن را در مراحل مختلف کار به وجود می‌آورد. منافع چندی را در تعهد پرداخت بانکی می‌توان در نظر گرفت شامل تخفیف مخاطرات در تجارت بین‌المللی برای خریداران و فروشندگان - سرعت، اعتبار و آسودگی خاطر - کاستن هزینه‌ها و افزایش دقت - بالا بردن امکان مدیریت - اطمینان از پرداخت - دسترسی به انواع تأمین مالی و محفوظ داشتن زنجیره تولید است.

کتاب «مقررات متحدالشکل تعهد پرداخت بانکی (URBPO)» در ۱۰۰۰ نسخه تجدید چاپ شده است. جهت کسب اطلاعات بیشتر و سفارش خرید با دبیرخانه کمیته ایرانی ICC (شماره تماس ۸۸۳۰۶۱۲۷) تماس حاصل نمایید.